

**¡BIP BIP BIP!**  
**HORA DE DORMIR!**



# ¡BIP BIP BIP!

## HORA DE DORMIR!

Para Thomas y Luke, los encantadores nietos  
de Nannie Rose, xx. -C.F.

A mi esposa, por su valor y paciencia. -R.S.



© Ediciones Jaguar, 2016  
C/ Laurel 23, 1º. 28005 Madrid  
www.edicionesjaguar.com

Primera edición en Gran Bretaña en 2016 por Simon & Schuster UK Ltd  
1St Floor, 222 Gray's Inn Road, Londres, WC1X 8HB. A CBS Company.

© Traducción: Merme L'Hada  
© Texto: Claire Freedman, 2016  
© Ilustraciones: Richard Smythe, 2016  
ISBN: 978-84-16434-39-8  
IBIC: YBC

RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS  
Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública  
o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización  
de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Dirijase a CEDRO  
(Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita  
fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

Claire Freedman & Richard Smythe

*miou*

Muy ocupados trabajando todo el día,  
construyendo sin descanso la autovía.

*¡Brum brum!*

Grandes camiones a gran velocidad...



*¡Fium!*

coches y camionetas  
que pasan sin mirar.

Los dientes de la excavadora muerden el cemento,  
hace *grandes* agujeros en un momento.



La retroexcavadora está preparada,  
pronto la carretera estará **perforada**;  
el suelo tiembla y queda roto  
*¡parece un terremoto!*

¡Qué vamos marcha atrás!

¡Bip! ¡Bip! ¡Bip!

En este camión  
ya no cabe nada más.

El tambor mezclador de hormigón  
no para de girar,  
arena, cemento y gravilla  
remueve sin parar.

